Skater Hockey Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Grolley La Principauté	D2
CLUB 2	Aumont Loggers II	D2

Lieu / Ort / Location / Luogo	Givisiez	Date / Datum / Date / Data	04.01.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	21:47
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	B166		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	7

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	3380	GROSSRIEDER Gaëtan	
Official scorer / Marqueur	3548	MARCHON Fabien	
Referee 1 / Arbitre 1	3989	MOLLIET Alain	
Referee 2 / Arbitre 2			
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	6	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	4
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	3
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
9	8

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Grolley La Principauté**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Grolley La Principauté

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
22	C	COLLAUD Emile				2971
48	A	SAUTAUX Julien				2987
1	G	GROSSRIEDER Matthi.	X	X	X	2879
	G					
89		GROSSRIEDER William				3427
11		GYSELINCK Benjamin				3818
16		CLEMENT Samuel				3426
46		CLEMENT David				3378
KP		BAERISWYL Alexandre				3598
88		FLEURY David				3962
82		DEMIERRE Joël				3560

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	3598
	BAERISWYL Alexandre		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
03:20	22	88	1				
04:30	48	KP	2				
14:35	48	KP	3				
16:16	88		4				
16:59	89		5				
18:20	88	KP	6				
20:38	48	KP	7				
23:49	88	11	8				
41:40	48		9				
				TOTAL			9
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
08:00	KP	2	00:00	10:00	E
TOTAL			2 min		

2 Aumont Loggers II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
79	C	BERCHIER Gael				1571
kp	A	REY Johann				1946
60	G	YERLY Floriane	X	X	X	3736
	G					
89		PECLARD Hugo				2886
77		NOËL Anthony				2591
58		BUTTET Grégory				7001
70		MULLER Fabien				16767
37		MONBARON Vincent				1875
97		GOZEL Gaetan				1120

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	1120
	GOZEL Gaetan		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
13:00	89	kp	1				
25:13	37	89	2				
31:47	37		3				
33:54	kp		4				
36:50	kp	37	5				
44:27	HC		6				
52:46	kp	70	7				
55:18	HC	kp	8				
				TOTAL			8
TIME OUT					X		X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
TOTAL			0 min		